

Această carte aparține lui

.....

# Libris.ro

Respect pentru oameni și cărți



# Călătoria lui Jamal



Michael Foreman

Traducere din engleză de Ruxandra Tudor

## Pentru Louise

### Nota autorului

Când ești în Dubai, printre zgârie-norii lui strălucitori, e ușor să uiți că acest oraș a fost construit în deșert și că rădăcinile sale se trag din cultura beduinilor. În centrul acestei culturi se află, desigur, cămila – corabia deșertului – care le oferă oamenilor atât de multe, de la transport, la întreceri și până la ciocolată cu lapte. În timpul vizitei noastre la Târgul de Carte de la Dubai, soția mea, Louise, s-a îndrăgostit de cămile. Când am descoperit că, în arabă, cuvântul pentru „frumusețe” este *jamaal*, a cărui rădăcină înseamnă „cămilă”, o poveste a început să mi se contureze în minte.

#### EDITORI:

Magdalena Mărculescu  
Vasile Dem. Zamfirescu  
Silviu Dragomir

#### FONDATOR:

Ion Mărculescu, 1994

#### REDACTOR:

Oana Dușmănescu

#### DIRECTOR PRODUȚIE:

Cristian Claudiu Coban

#### DTP:

Faber Studio

#### Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României FOREMAN, MICHAEL

*Călătoria lui Jamal* / Michael Foreman ; trad. din  
engleză de Ruxandra Tudor. - București : Pandora  
Publishing, 2017

ISBN 978-606-978-420-3

I. Tudor, Ruxandra (trad.)

821.111

TITLUL ORIGINAL: *Jamal's Journey*

AUTOR: Michael Foreman

Copyright © Michael Foreman, 2017

Toate drepturile rezervate. Nicio parte a acestei cărți nu poate fi reprodusă, transmisă, difuzată sau păstrată cu ajutorul unui sistem de stocare, în nicio formă și în niciun mod, grafic, electronic sau mecanic, inclusiv prin fotocopiere, înregistrare și multiplicare, fără acordul prealabil scris al editorului.

Copyright © Pandora Publishing, 2017  
pentru prezenta ediție

O.P. 16, Ghișeu 1, C.P. 0490, București

TEL: +4 021 300 60 90

FAX: +4 0372 25 20 20

[www.pandoram.ro](http://www.pandoram.ro)

Pandora M face parte din Grupul Editorial Tret.



Libris .RO

Respect pentru oameni și cărți





Cămilele fac un singur lucru. Merg, merg și iar merg.

Pentru mămica și tătucul lui Jamal este în regulă, pentru că ei au picioare lungi. Dar el are doar niște piciorușe, astfel că-i e greu să țină pasul cu ei.

Și oamenii au picioare scurte, mai ales băiatul, dar, în majoritatea timpului, ei nu merg pe jos. Ei merg călare.

